

- 1 רבים איים ישמחו הארץ תגל מלך יהוה
ieue mlk thgl eartz ishmchu aiim rbim
Yahweh he-reigns she-shall-exult the-earth they-shall-rejoice coasts many
- 2 כסאו מכון ומשפט צדק סביביו וערפל ענן
onn uorphl sbibiu tzdq umshpht mkun ksau
cloud and-murkinness around-him righteousness and-judgment basis-of throne-of-him
- 3 צריו סביב ותלהט תלך לפניו אש
ash lphniu thlk uthlet sbib tzriu
fire before-him she-is-going and-she-is-setting-aflame around foes-of-him
- 4 הארץ ותחל ראתה תבל ברקיו האירו
eairu brqiu thbl rathe uthchl eartz
they-light-up lightnings-of-him habittance she-sees and-she-is-travailing the-earth
- 5 הארץ כל אדון מלפני יהוה מלפני נמסו כדונג הרים
erim kdung nmsu mlphni ieue mlphni adun kl eartz
mountains as-wax they-are-melted from-presences-of Yahweh from-presences-of Lord-of all-of the-earth
- 6 כבודו העמים כל וראו צדקו השמים הגידו
egidu eshmim tzdqu urau kl eomim kbudu
they-tell the-heavens righteousness-of-him and-they-see all-of the-peoples glory-of-him
- 7 לו השתחוו באלילים המתהללים פסל עבדיו כל יבשו
ibshu kl obdi phsl emthellim balilim eshthchuu lu
they-shall-be-ashamed all-of servants-of carving the-ones-boasting in-forbidden-idols bow-down ! to-him
- אלהים כל
kl aleim
all-of Elohim
- 8 למען יהודה בנות ותגלנה ציון ותשמח שמעה
shmoie uthshmch tziun uthglne bnuth ieude lmon
she-hears and-she-is-rejoicing Zion and-they-are-exulting daughters-of Judah on-account-of
- משפטיך יהוה
mshphtik ieue
judgments-of-you Yahweh
- 9 אלהים כל על נעלית מאד הארץ כל על עליון יהוה אתה כי
ki athe ieue oliun ol kl eartz mad nolith ol kl aleim
that you Yahweh Supreme over all-of the-earth exceedingly you-are-ascendant over all-of Elohim
- 10 רשעים מיד חסידיו נפשות שמר רע שנאו יהוה אהבי
aebi ieue shnau ro shmr nphshuth chsidiu mid rshoim
ones-loving Yahweh hate ! evil one-guarding souls-of kind-ones-of-him from-hand-of wicked-ones
- יצילם
itzilm
he-shall-rescue-them
- 11 שמחה לב ולישרי לצדיק זרע אור
aur zro ltzdiq ulishri lb shmche
light being-sown for-righteous-one and-for-ones-upright-of heart rejoicing
- 12 קדשו לזכר והודו ביהוה צדיקים שמחו
shmchu tzdiqim bieue ueudu lzkr qdshu
rejoice ! righteous-ones in-Yahweh and-acclaim ! to-remembrance holy-of-him

¹ . The LORD reigneth; let the earth rejoice; let the multitude of isles be glad [thereof].

² Clouds and darkness [are] round about him: righteousness and judgment [are] the habitation of his throne.

³ A fire goeth before him, and burneth up his enemies round about.

⁴ His lightnings enlightened the world: the earth saw, and trembled.

⁵ The hills melted like wax at the presence of the LORD, at the presence of the Lord of the whole earth.

⁶ The heavens declare his righteousness, and all the people see his glory.

⁷ Confounded be all they that serve graven images, that boast themselves of idols: worship him, all [ye] gods.

⁸ . Zion heard, and was glad; and the daughters of Judah rejoiced because of thy judgments, O LORD.

⁹ For thou, LORD, [art] high above all the earth: thou art exalted far above all gods.

¹⁰ Ye that love the LORD, hate evil: he preserveth the souls of his saints; he delivereth them out of the hand of the wicked.

¹¹ Light is sown for the righteous, and gladness for the upright in heart.

¹² Rejoice in the LORD, ye righteous; and give thanks at the remembrance of his holiness.